



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 January 2011

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 68 *b* повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 6 декабря 2010 года

[по докладу Третьего комитета (A/65/456/Add.2 (Part I))]

65/36. Программа мероприятий для Международного года лиц африканского происхождения

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека¹, в которой провозглашается, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными в Декларации, без какого бы то ни было различия, а также другие соответствующие международные документы по правам человека,

вновь подтверждая также свою резолюцию 64/169 от 18 декабря 2009 года, в которой она провозгласила год, начинающийся 1 января 2011 года, Международным годом лиц африканского происхождения,

подчеркивая важность укрепления национальных действий и регионального и международного сотрудничества на благо лиц африканского происхождения для обеспечения полного осуществления ими экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав, их всестороннего и равноправного участия во всех политических, экономических, социальных и культурных аспектах жизни общества и вовлечения в нее и содействия более глубокому изучению и уважению их многообразного наследия и культуры,

напоминая о том, что в ее резолюции 64/169 Генеральная Ассамблея рекомендовала государствам-членам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, в рамках их соответствующих мандатов и имеющихся ресурсов, определить возможные инициативы, которые могли бы способствовать успешному проведению Международного года,

¹ Резолюция 217 А (III).



ссылаясь на соответствующие положения итоговых документов всех основных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в частности Венскую декларацию и Программу действий² и Дурбанскую декларацию и Программу действий³,

ссылаясь также на резолюцию 14/16 Совета по правам человека от 18 июня 2010 года⁴ и приветствуя решение Совета провести в ходе этапа заседаний высокого уровня его шестнадцатой сессии дискуссионный форум, посвященный всестороннему осуществлению прав человека лиц африканского происхождения, в ознаменование Международного года,

с признательностью принимая к сведению доклад Генерального секретаря о проекте программы мероприятий для проведения Международного года⁵,

напоминая о человеческих страданиях жертв рабства и трансатлантической работорговли, особенно лиц африканского происхождения, и об уроках, истории и последствиях рабства,

отмечая решение, принятое Ассамблеей Африканского союза на ее пятнадцатой очередной сессии, проведенной в Кампале 25–27 июля 2010 года, о созыве саммита африканской диаспоры⁶, который будет организован Южной Африкой в 2012 году,

1. *принимает к сведению* проект программы мероприятий для проведения Международного года лиц африканского происхождения⁷;

2. *приветствует* неустанные усилия Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения, принимая к сведению ее рекомендацию по теме «Лица африканского происхождения: признание, справедливость и развитие», содержащуюся в ее докладе⁸;

3. *просит* Генерального секретаря учредить добровольный фонд для финансирования мероприятий, связанных с Международным годом, в который государствам-членам и всем соответствующим донорам предлагается вносить взносы;

4. *просит также* Генерального секретаря завершить мероприятия в рамках Международного года проведением тематических прений высокого уровня по вопросам достижения целей и выполнения задач Международного года с участием Председателя Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения, Председателя Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, представителя лиц африканского происхождения, гражданского общества и соответствующих заинтересованных сторон;

² A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

³ См. A/CONF.189/12 и Corr.1, глава I.

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 53* (A/65/53), глава III, раздел A.

⁵ A/65/227 и Add.1.

⁶ См. African Union, document Assembly/AU/Dec. 319 (XV). Имеется на www.africa-union.org.

⁷ См. A/65/227, раздел IX.

⁸ A/HRC/14/18.

5. *предлагает* государствам-членам оказывать поддержку в осуществлении деятельности, связанной с Международным годом, и конструктивно и активно сотрудничать в целях скорейшего достижения прогресса и конкретных результатов в деле реализации целей Международного года;

6. *рекомендует* государствам-членам, донорам и другим заинтересованным сторонам содействовать на добровольной основе осуществлению деятельности, связанной с проведением Международного года, и вносить вклад в такую деятельность;

7. *рекомендует* специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов и имеющихся ресурсов и межправительственным организациям, а также организациям гражданского общества, включая неправительственные организации, разработать мероприятия для Международного года, принимая во внимание его цели и задачи, а также проект программы мероприятий;

8. *предлагает* Генеральному секретарю начать проведение Международного года на церемонии открытия 10 декабря 2010 года;

9. *предлагает* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывать помощь и содействие в проведении мероприятий, с тем чтобы продолжать вносить вклад в успешное проведение Международного года в сотрудничестве с соответствующими органами и подразделениями Организации Объединенных Наций;

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад о достигнутом прогрессе и об осуществлении настоящей резолюции.

*57-е пленарное заседание,
6 декабря 2010 года*